

Předehra

1. scéna (strana 39)

(*Vídeň. Korso na Okružní třídě.*)

Kamelot

Návštěvník korsa

Jeho žena

Čtyři důstojníci

Dva agenti

Fischl

Vídeňák

Jeho žena

Starý abonent *Neue Freie Presse*

Nejstarší abonent

Několik opilců

Čtyři výrostci a čtyři děvčata,
zavěšení ruku v ruce

Dav

Fritz Werner

Slečna Löwenstammova

Slečna Körmendyova

Vzdělanec

Jeho žena

Poldi Fesch

Strážník

Dva maloměšťáci

Dva reportéři

Fiakrista

2. scéna (strana 45)

(*Kavárna Pucher.*)

Vrchní číšník Eduard

Prokurista

Cizinec

Sklepník František

Ministerský předseda

Ministr vnitra

Ředitel kabinetní kanceláře

3. scéna (strana 47)

(*Kancelář v Nejvyšším hof-
mistrovském úřadě.*)

Nepalleck

4. scéna (strana 52)

(*Tamtéž.*)

Sluha

Nepalleck

5. scéna (strana 52)

(*Tamtéž.*)

Nepalleck

Starý komorník

6. scéna (strana 53)

(*Tamtéž.*)

Montenuovo

Starý komorník

7. scéna (strana 54)

(*Tamtéž.*)

Montenuovo

Nepalleck

8. scéna (strana 54)

(*Tamtéž.*)

Sluha

Kníže Weikersheim

Nepalleck

9. scéna (strana 55)

(*Tamtéž.*)

Nepalleck

10. scéna (strana 55)

(*Jižní nádraží.*)

Nepalleck

Angelo Eisner von Eisenhof

Spielvogel a Zawadil

Dvorní rada a dvorní

radová Černožlutí

Dobner von Dobenau

Conte Lippay

Kavárník Riedl

Dr. Charas

Šéf Bezpečnostní kanceláře

dvorní rada Stukart

Sekční šéf Vilém Exner

Guvernér Pozemkového

úvěrního ústavu Sieghart

President Anglobanky

Landesberger

Herzberg-Fränkel

Svobodomyslní obecní radní

Stein a Hein

Dva konsulové Stiassny

Tři císařští radové

Hostimil

Birinski a Glücksmann

Knihkupec Hugo Heller

Flora Dubová

Škarohlíd

Redaktor

loutky

loutky

Lidé na procházce, chodci, kavárenský personál, obecnstvo, policejní úředníci, hodnostáři, dvorní společnost, dámy z kruhů vysoké šlechty, duchovenstvo, obecní radní, honorace, lokaji, žurnalisté.

Dějství třetí

1. scéna (strana 329)

(*Vídeň. Korso na Okružní třídě.
Nároží u Sirka.*)

Kamelot

Dva vojenští dodavatelé

Čtyři důstojníci

Děvčátko

Děvče

Žena

Dva ctitelé *Reichspost*

Starý abonent *Neue Freie Presse*

Nejstarší abonent

Mrzák

Poldi Fesch

Jeho kamarád

Dva invalidé

Zpěv rekrutů

Hlas fiakristy.

2. scéna (strana 332)

(*Před posicemi rakouského dělostřelectva.*)

Schalková

Dělostřelec

3. scéna (strana 333)

(*Fronta na Isonzu. U jednoho velitelství.*)

Nadporučík Nitschema

Nadporučík Beinsteller

4. scéna (strana 338)

(*V Jeně.*)

Dva studenti filosofie

5. scéna (strana 340)

(*Sibiň. Před zavřeným německým knihkupectvím.*)

Pruský mušketýr

Německý knihkupec

6. scéna (strana 340)

(*V potravinářském krámě Vincence Chramosty.*)

Vincenc Chramosta

Zákazníci

Trhový komisař

7. scéna (strana 343)

(*Dva komerční radové vystupují z hotelu Imperial.*)

Dva komerční radové

Invalida

Fiakrista

Žebračka s dřevěnou nohou a pažem hýlem paž

8. scéna (strana 344)

Starý Biach

9. scéna (strana 345)

(*Válečný archiv.*)

Setník

Dörmann

Hans Müller

Jiní literáti

Dvě ordonance

10. scéna (strana 353)

(*Chemická laboratoř v Berlíně.*)

Tajný vládní rada profesor Delbrück

11. scéna (strana 354)

(*Spolková schůze Cherusků v Kremži.*)

Pogatschnigg, zvaný Teut, Cherusk

Hlas

Paní Pogatschniggová

Winfried Hro-
matka i. a. B.

Kasmader

Übelhör

Homolatsch

} Cheruskové

12. scéna (strana 357)

(*Taneční zábava v Hasenpothu.*)

Baltský pán a baltská dáma

13. scéna (strana 358)

(*Odvolačí líčení krajského soudu v Heilbronn.*)

Státní zástupce

Obžalovaná

Dva lidé z auditoria

14. scéna (strana 359)

Optimista a Škarohlíd

15. scéna (strana 363)

(*Protestantský kostel.*)

Superintendent Falke

16. scéna (strana 364)

(*Jiný protestantský kostel.*)

Konsistoriální rada Rabe

17. scéna (strana 365)

(*Jiný protestantský kostel.*)

Pastor Geier

18. scéna (strana 367)

(*Poutnický kostel.*)

Kostelník

Cizinec

19. scéna (strana 368)

(*Cařihrad. Mešita.*)

Dva mladí lidé z Berlína

Imam

Dáma

20. scéna (strana 370)

(*Redakce v Berlíně.*)

Alfred Kerr

21. scéna (strana 371)

(*Ordinační pokoj v Berlíně.*)

Profesor Molenaar

Pacient

22. scéna (strana 372)

(*Úřadovna u jednoho velitelství.*)

Důstojník generálního štábu u telefonu

Dva staří generálové

Žurnalista

23. scéna (strana 373)

(*Hlavní stan.*)

Arcivévoda Bedřich

Oba Buquoyové

Adjutant

24. scéna (strana 374)

Dva ctitelé Reichspost

25. scéna (strana 380)

(*Před ministerstvem války.*)

Dva mladí muži

26. scéna (strana 380)

(*Okružní třída.*)

Padesát ulejků

27. scéna (strana 380)

(*Před ministerstvem války.*)

Dva jiní mladí muži

28. scéna (strana 380)

(*Ministerstvo zemské obrany.*)

Setník

Civilista

29. scéna (strana 381)

(*Inšpruk. Restaurace.*)

Plukovník

Plukovníkova žena

30. scéna (strana 382)

(*Tržiště v Grodnu.*)

Úředník městského hejtmanství

Uklánějící se děvčata

Hodnostáři

Němečtí úředníci

Němečtí důstojníci

31. scéna (strana 382)

(*Censura dopisů na německém úseku fronty.*)

Censurní důstojník, setník, letec, šikovatel, poddůstojník, domobranec, mužstvo baterie 9 cm děl, zvané *úderná kolona*, šestnáct motocyklistů, nadporučík, letecký pozorovatel, poručík, člen vojenské hudby, svobodník, voják, štábní lékař, dělostřelec, velitel setniny, praporečik, pionýr, válečný dobrovolc, generálmajor

32. scéna (strana 386)

(*Tichá poustevna básnikova ve štýrském lese.*)

Kernstock

Dva ctitelé Kernstockovi

33. scéna (strana 388)

(*U úsekového velitelství.*)

Schalková

34. scéna (strana 389)

(*Berlín, Tiergarten.*)

Výměnný profesor

Nacionálně liberální poslanec

35. scéna (strana 392)

(*Berlínská přednášková síň.*)

Básník

Posluchači

36. scéna (strana 394)

(*Vídeňská přednášková síň.*)

Škarohlíd

Posluchač a jeho žena

37. scéna (strana 395)

Abonent a Vlastenec

38. scéna (strana 398)

(*V železničním oddílu.*)

Dva obchodní cestující

39. scéna (strana 400)

Optimista a Škarohlíd

40. scéna (strana 400)

(*Německé lázně Gross-Salze.*)

Komerční rada Ottomar Wilhelm
Wahnschaffe

Paní komerční radová Augusta
Wahnschaffová

Vilíček }
Mařenka } jejich děti

Neviditelný sbor, představující
řehot ciziny

Dva invalidé

Dvě guvernantky

Hänschen a Trudchen

Hans Adalbert
a Annemariechen

August a Gusta

Mieze

Klaus a Dolly

Walter a Marga

Paulchen a Paulinchen

Jochen a Suse

Elsbeth

děti

Matka

Pán

Dva otcové

Dva synáčkové

41. scéna (strana 419)

Optimista a Škarohlíd

42. scéna (strana 424)

(*Za bitvy na Sommě. Brána do
parku před vilou.*)

Německý korunní princ

Kolem pochodující setnina

43. scéna (strana 424)

(*Ministerstvo války.*)

Setník

Civilista

44. scéna (strana 425)

(*Kastelruth.*)

Poručík Helwig

Jiný poručík

Číšnice

Službu konající praporčík

45. scéna (strana 426)

(*Noční lokál ve Vídni.*)

Rolf Rolf, improvizátor veršů

Výkřiky

Dva důstojníci

Frída Morelliová, zpěvačka

Hlas

Maďarský obchodník dobyt看

Majitel nočního lokálu

Personál garderoby a žena od toalety	Jeho kolega Opilý host
Obchodník obilím	<u>46. scéna</u> (strana 431)
Všichni	(<i>Noc. Příkopy.</i>)
Denní host	Škarohlíd
Opilý funkcionář Červeného Kříže	Opilec, který si ulevuje uprostřed ulice
Jeho kolega	
Plukovní lékař	

Larvy a lemuři, lidé na procházce, chodci, váleční mrzáci, slepci, žebráci, žebračky, žebrající děti, zákazníci, literáti, Cheruskové v Kremži, tanečníci v Hasenpothu, soudní personál, návštěvníci soudní síně, návštěvníci kostela, důstojníci, hosté v restauraci, obyvatelstvo, vojáci, auditorium, dámy od buffetu, animírky, světáci, páni od Červeného Kříže, polští legionáři, personál nočního lokálu, spoluúčinkující, salonní kapela Nechwatalova, cikánská kapela primáše Miskolczy Jancsi.

Dějství čtvrté

1. scéna (strana 435)

(*Vídeň. Korso na Okružní třídě.
Nároží u Sirka.*)

Kameloti

Čtyři důstojníci

Komtesa

Její společnice

Slepý voják na vozíčku

Intelektuál

Jeho druh

Poldi Fesch

Obrovské baby

Hotelový černocho

Zpěv rekrutů

Berlínský exportér s importova-
ným doutníkem v ústech

Jeho druh

Chodec se zdviženýma rukama

Jiný chodec

Žena důstojníka

Její přítel

Dva lidé na procházce

Dva titelé Reichspost

Podivín

Jeho druh

Lenzer von Lenzbruck

Paní Backová von Brünnerherz

Květinářka

Dva páni

Storm

Slečna Löwenstammová

Slečna Körmendyová

Pasažér z fiakru

Fiakrista

2. scéna (strana 441)

Optimista a Škarohlíd

3. scéna (strana 442)

(*Nádraží u Vídně.*)

Nádražní portýr

Šest Vídeňáků

Škarohlíd

Rakouská tvář

Zasvěcenec

4. scéna (strana 443)

(*Uhelný trh. Před výkladem ob-
chodu s obrazy.*)

Margosches

Wolffsohn

5. scéna (strana 445)

Strobl } básníci
Srtl }

6. scéna (strana 445)

(*Studentská pítka.*)

Starý pán, bývalý buršák

Komilitoni

Zelenáč

7. scéna (strana 447)

(*Shromáždění lékařů v Berlíně.*)

Psychiatr

Choromyslný

Profesor Boas

Profesor Zuntz

Profesor Rosenfeld-Vratislav

Předseda lékařského výboru pro
Velký Berlín

Strážník Buddicke

Několik hlasů

8. scéna (strana 455)

(*Výmar, Ženská klinika.*)

Profesor Henkel

Profesor Busse

Pacientka

Asistent

Princ z Lippe

Ošetřovatelka

9. scéna (strana 456)

(*U německé záložní divise.*)

Plukovník

10. scéna (strana 457)

(*Fronta na Isonzu. U brigádního velitelství.*)

Schalková

Sbor důstojníků

11. scéna (strana 462)

(*Divisní velitelství.*)

Velitel

Smrtihlav

Major

12. scéna (strana 463)

(*Na ústupu v jedné obci.*)

Smrtihlav.

Hladovějící voják

Plukovník

Nadporučík Gerl

13. scéna (strana 464)

(*Špitál vedle divisního velitelství.*)

Těžce raněný

Ošetřovatel

Zpěv ze sousedství

14. scéna (strana 464)

(*U německé záložní divise.*)

Plukovník

15. scéna (strana 464)

Optimista a Škarohlíd

16. scéna (strana 466)

(*Nákladní nádraží v Debrecínu.*)

Hlídka

Nadporučík Beinsteller

Poručík Sekira

17. scéna (strana 466)

(*Vídeňský magistrát.*)

Úředník

Žadatel

18. scéna (strana 468)

(*Byt rodiny Wytrwalovy.*)

Otec, matka a děti

19. scéna (strana 469)

Abonent a vlastenec

20. scéna (strana 469)

(*Sofia. Banket německých a bulharských redaktorů.*)

Německý vyslanec hrabě Oberndorff

Němečtí a bulharští redaktoři

Kleinecke-Berlín

Steinecke-Hanover

21. scéna (strana 472)

(*Ministerstvo zahraničí.*)

Haymerle

Redaktor

22. scéna (strana 474)

(*V parádním pokoji u Wahnschaffových.*)

Paní Pogatschniggová

Paní Wahnschaffová

23. scéna (strana 477)

Tři německé fifyleny

24. scéna (strana 478)

Abonent a vlastenec

25. scéna (strana 479)

(*Oběd u Hindenburga a Ludendorffa.*)

Hindenburg a Ludendorff

Pavel Goldmann

26. scéna (strana 482)

(*Semmering. Horská stezka.*)

Císařský rada

Starý Biach

27. scéna (strana 501)

(*Berlínský Tiergarten.*)

Padde a Kladde

28. scéna (strana 506)

(*Kino.*)

Filmový režisér

Ženský hlas

Emil

29. scéna (strana 507)

Optimista a Škarohlíd

30. scéna (strana 525)

(*Válečný soud.*)

Setník-auditor dr. Stanislaus von Zagorski

Jedenáct delinkventů

Důstojníci válečného soudu

31. scéna (strana 530)

(*Schönbrunn. Pracovna.*)

František Josef

Pravý a levý komorník

32. scéna (strana 540)

(*Kragujevac, válečný soud.*)

Nadporučík-auditor

Zapisovatel

33. scéna (strana 541)

(*Esplanáda v Išlu.*)

Starý Korngold

Čtyři lázeňští hosté

Slečna Löwenstammová

Slečna Kőrmendyová

Bob Schlesinger

Baby Fanto

Starý abonent

Nejstarší abonent

34. scéna (strana 542)

(*Strážnice.*)

Policejní inspektor

Strážník

Sedmnáctiletá

35. scéna (strana 543)

(*Noční lokál v Berlíně.*)

Ječivý hlas

Frída Gutzkeová

Katzenellenbogen

Krotoschiner II.

36. scéna (strana 544)

Optimista a Škarohlíd

37. scéna (strana 547)

(*Německý hlavní stan.*)

Vilém II.

Generálové

von Seckendorff, adjutant

Tři důstojníci

von Hahnke

von Duncker

von Krickwitz

von Flottwitz

von Martius

38. scéna (strana 551)

(*Zima v Karpatech.*)

Vůdce setniny Hiller

Střelec Helmhake

Dva vojáci

39. scéna (strana 553)

(*Tamtéž v Hillerově zákopu.*)

Lékař Müller

Vůdce setniny Hiller

40. scéna (strana 553)

Optimista a Škarohlíd

41. scéna (strana 554)

(*Vojenská nemocnice.*)

Lékař generálního štábu

Podplukovník Vincenc Demmer
von Drahtverhau

Plukovní lékař

Šikovatel

Polní kurát

42. scéna (strana 558)

Optimista a Škarohlíd

43. scéna (strana 561)

(*Hlavní tiskový stan.*)

Setník

Žurnalista

44. scéna (strana 564)

(*Armádní osvětový sbor Wladimir-
Wolinsky.*)

Setník

Písařka

45. scéna (strana 565)

(*U hraběte Dohna-Schlodien.*)

Hrabě Dohna-Schlodien

Dvanáct zástupců tisku

Hlas ze skupiny

Larvy a lemuři, lidé na procházce, invalidé, mrzáci, slepci, žebráci, žebračky, žebrající děti, obecnstvo u nádražního okénka, lékaři, důstojníci, mužstvo, chovanci z nemocnic, hlídky, zvědavci, návštěvníci kina, lázeňští hosté, návštěvníci nočních lokálů, kokoty, rekonvalescenti, ranění všeho druhu, umírající, příslušníci Válečného tiskového stanu, plukovní hudba, hudba z nočního lokálu.

Dějství páté

1. scéna (strana 569)

(*Večer. Nároží u Sirka.*)

Kameloti

Čtyři důstojníci

Zpěv rekrutů

Poldi Fesch

Jeho kamarád

Turi a Ludi

Nitschema

Květinářka

Dva pohybující se pahýly v otrhané uniformě

Šeptající hlas

Burácející volání

2. scéna (strana 571)

Optimista a Škarohlíd

3. scéna (strana 573)

(*Před parlamentem.*)

Žena, která se právě zhroutila hladem

Pattai

4. scéna (strana 574)

(*Ministerstvo zahraničí.*)

Hrabě Leopold František Rudolf
Ernest Vincenc Inocenc Maria

Baron Eduard Alois Josef Otokar Ignacius Eusebius Maria

5. scéna (strana 576)

(*U Udine.*)

Dva generálové, oba ve vrchovatě naložených automobilech
Pěšák, který krade šišku kukuřice

6. scéna (strana 577)

(*Étapa. Fourmies.*)

Zeměbranec Lüdecke

7. scéna (strana 578)

(*Cirkus Busch.*)

Pastor Brüstlein

Šéfredaktor Maschke

Nespokojenec

Profesor Puppe

Výkřiky

8. scéna (strana 580)

Optimista a Škarohlíd

9. scéna (strana 582)

(*Esplanáda v Išlu.*)

Abonent

Vlastenec

Starý Biach

Lázeňští hosté

10. scéna (strana 591)

(*Berlín, vinný restaurant v Pasáži.*)

Libivec } svobodomyšlní

Odpustek } politikové

11. scéna (strana 594)

(*Válečná valná hromada sociálně demokratického volebního svazu velkoberlínského volebního okresu Teltow - Beskow - Storkow - Charlottenburg.*)

Soudruh Wotzassek (Teltow)

Výtrzník

Dějství první

1. scéna (strana 65)

(*Vídeň. Korso na Okružní třídě.
Nároží u Širka.*)

Kamelot

Demonstrant

Vzdělanec

Pepík

Prostitutka

Několik chodců

Dav

Dva reportéři

Dva vojenští dodavatelé

Čtyři důstojníci

Vídeňák

Hlasy z davu

Žebrající hoch

Dvě děvčata

Strážník

Intelektuál

Jeho přítelkyně

Pasažér

Fiakrista

Domovník

Dva Američané od Červeného
kříže

Dva Turci

Dva Číňané

Dáma s lehkým knírkem

Rozvážný občan

Hlas kočího

Hlas

Chodec

Jeho žena

Tlupa chlapců s čákami a dřevě-
nými šavlemi

Skupina zpívajících

Zloděj

Okradená

Ženský hlas

Poldi Fesch

Jeho kamarád

Dva ctitelé *Reichspost*

Zpěv narukovaných

Starý abonent *Neue Freie Presse*

Nejstarší abonent

Čtyři výrostci a čtyři děvčata za-
věšení ruku v ruce

Fritz Werner

Slečna Kőrmendyova

Slečna Löwenstammova

Tři pepíci

Dva agenti

2. scéna (strana 80)

(*Jižní Tyroly. Před mostem.*)

Tyrolský domobranec

Škarohlíd

3. scéna (strana 81)

(*Za mostem.*)

Voják

Škarohlíd

Setník

4. scéna (strana 81)

Optimista a Škarohlíd

5. scéna (strana 84)

(*Míčové náměstí.*)

Hrabě Leopold Franz Rudolf

Ernest Vincenc Innocenc Maria

12. scéna (strana 594)

(*Lázně Gastýn.*)

Abonent a vlastenec

13. scéna (strana 595)

(*Úřadovna jednoho velitelství.*)

Důstojník generálního štábu u telefonu

14. scéna (strana 596)

(*Bojiště u Saarburgu.*)

Setník Dorassil

Major Pobijetsch

Francouzský raněný

Německý voják

15. scéna (strana 597)

(*U Verdunu.*)

Generál Gloirefaisant

Setník de Massacré

Plukovník Meurtrier

16. scéna (strana 598)

(*Válečný tiskový stan u Rodaunu.*)

Schalková

Kamarád

17. scéna (strana 604)

Abonent a vlastenec

18. scéna (strana 607)

Optimista a Škarohlíd

19. scéna (strana 607)

(*Michaelerplatz.*)

Sbor pepíků

20. scéna (strana 608)

(*Vojenské velitelství.*)

Setník

Písařka

21. scéna (strana 609)

(*Ministerstvo války.*)

Setník

Písařka

Praporčík

22. scéna (strana 615)

(*Místodržitelství v Brně.*)

Zemský hejtman

Písařka

23. scéna (strana 616)

(*V obecné škole.*)

Učitel Zehetbauer

Žáci Anderle, Gasselseder, Hostimil, Kotzlik, Merores, Zitterer

24. scéna (strana 619)

(*V Zemském svazu pro podporu cizineckého ruchu.*)

Redaktor

Funkcionář

25. scéna (strana 621)

(*Kavárna na Okružní třídě.*)

Křik

Mamut

Číšník

Sysel

Mrož

Křeček

Nosorožec

Tapír
 Šakal
 Leguan
 Kajman
 Pavián
 Kondor
 Löw
 Hirsch
 Wolf
 Posamentier
 Spitzbauch
 Schlechtigkeit
 Hlasy chvatně vstupujících
 Gollerstepper
 Mastodon
 Tugendhat
 Raubitschek
 Vortrefflich
 Gutwillig
 Aufrichtig
 Beständig
 Brauchbar
 Paní od toalety
 Pollatschek
 Lustig
 Třesoucí se invalida
 Bernhard Moldenauer, starý keřas
 Dva jeho přátelé
 Jeho žena
 Jeho dcera
 Strýc
 Mladší lichvář
 Obchodvedoucí

26. scéna (strana 626)

(Friedrichstrasse.)

Sbor volajících
 Mladík

Děvče
 Strážník
 Berlínský keřas a vídeňský ke-
 řas bok po boku
 Kamelot

27. scéna (strana 628)

*(Stanoviště Vrchního velení ar-
 mády. Zábavní lokál.)*

Opilý důstojník generál-
 ního štábu
 Sbor číšníků
 Dívka vpravo
 Kohn
 Fritzi-Spritzli
 Majitel
 Žena od toalety a personál
 garderoby
 Mastňák
 Dívka vlevo
 Důstojník generálního štábu
 Důstojníci generálního štábu

loutky

28. scéna (strana 632)

(Přednášková síň ve Vídni.)

Škarohlíd
 Posлуhač a jeho žena

29. scéna (strana 634)

Abonent a vlastenec

30. scéna (strana 635)

*(Dva komerční radové vystupují
 z hotelu Imperial.)*

Dva komerční radové
 Žebračka s dřevěnou nohou a
 pahýlem ruky

Fiakrista
Žena, která se hrouťí hladem
Invalida

31. scéna (strana 637)

Optimista a Škarohlíd

32. scéna (strana 640)

(*U setninového raportu.*)

Major

Čtyři vojáci

Svobodník

33. scéna (strana 642)

Optimista a Škarohlíd

34. scéna (strana 645)

(*Ve vesnici Postabitz.*)

Žena

35. scéna (strana 646)

(*Nemocnice v Litoměřicích.*)

Výměnný invalida

Jeho soused v druhé posteli

36. scéna (strana 646)

(*Tábor vracejících se zajatců
v Haliči.*)

Přítel

37. scéna (strana 649)

(*Po zimní ofensivě u Sedmi Obcí.*)

Dva váleční zpravodajové

Dva vojáci

Setník

Otylé postavy, které vystupují
z aut

Štíhlejší postava, zabalená do
hustých kožíšin

Plukovník

Major

38. scéna (strana 652)

(*Vídeňský hrad. Tisková služba.*)

Setník Werkmann

Písarka

39. scéna (strana 653)

(*Kärntnerstrasse.*)

Arcivévoda Max

Lokaj

Tenor

Dav

Kamelot

40. scéna (strana 653)

(*Postranní ulice.*)

Slepý voják a jeho malá dcera

Invalida s kolovrátkem

Poručík

41. scéna (strana 654)

(*Vrchní armádní velení.*)

Major

Jiný major

42. scéna (strana 655)

Optimista a Škarohlíd

43. scéna (strana 663)

(*Městské sady.*)

Nepřehledný dav lidu

Kameloti
 Dvě dámy
 Pán
 Manžilek a chotinka
 Tlustý keřas
 Jeho děvče
 Jejich přítel
 Hlas skeptikův
 Slečna Kőrmendyová
 Slečna Löwenstammová
 Fešák se jednou flundrou
 Výkřiky
 Dva řečníci
 Dvě skupiny
 Muž, který přibíhá
 Jiný muž
 Starší pán, který si bručí do vousů
 Mladý muž s přepásaným pláštěm
 a bílými kamašemi
 Jeho přítel
 Štefi
 Buřič
 Zástupce filmové společnosti
 Restaurátér
 Dav

44. scéna (strana 667)

Optimista a Škarohlíd

45. scéna (strana 670)

(*Inšpruk. Maria Theresienstrasse.*)

Řeznický pomocník
 Děvče s šavlí
 Důstojník bez šavle
 Dva jiní důstojníci
 Dva strážníci
 Inspekční důstojník

46. scéna (strana 673)

Dva ctitelé *Reichspost* ve spaní

47. scéna (strana 675)

(*Zvláštní železniční oddíl první třídy.*)

Podplukovník generálního štábu
 Maderer von Mullatschak

48. scéna (strana 676)

(*Ve výšce 3000 metrů.*)

Praporčík
 Schalková

49. scéna (strana 676)

Optimista a Škarohlíd

50. scéna (strana 678)

(*Švýcarská horská dráha.*)

Gog & Magog
 Eliška

51. scéna (strana 685)

(*Baráky na Sibiři.*)

Sibiřští zajatci
 Rakouský setník

52. scéna (strana 685)

(*Severní nádraží.*)

Různé hlasy
 Spielvogel a Zawadil
 Angelo Eisner von Eisenhof
 Dvorní rada a dvorní radová
 Černožlutá

}
 loutky

Sekční šéf Vilém Exner
 Dobner von Dobenau
 Riedl
 Stukart
 Sieghart
 President Anglobanky
 Landesberger
 Matka
 Dcera
 Dr. Charas
 Flora Dubová
 Dva konsulové Stiassny
 Tři císařští radové
 Hostimil
 Birinski a Glücksmann
 Hans Müller
 Putzker
 Knihkupec Hugo Heller
 Redaktor
 Umírající výměnný invalida

loutky

Pruský plukovník
 Důstojnický sluha
 Generálmajor, plukovník,
 podplukovník, major, ryt-
 mistr, službu konající dů-
 stojník generálního štábu,
 telefonní důstojník, setníci,
 nadporučíci poručíci, vrchní
 intendant, vrchní štábní lé-
 kař, plukovní lékař, vrchní
 auditor, polní kurát a polní
 rabín, dělostřelecký refe-
 rent, výzvědný důstojník,
 Géza von Lakkati de Né-
 mesfalva et Kutjafeleg-
 faluszég, Romuald Kurz-
 bauer, Stanislaus von Za-
 krychiewicz, Petričič,
 Iwaschko, Koudjela, voza-
 tajský referent Felix Bel-
 lak, Wowes

od štábu

53. scéna (strana 688)

(*Liduprázdná ulice.*)

Korybanti a menády

54. scéna (strana 689)

Škarohlíd u psacího stolu

55. scéna (strana 701)

(*Banket u jednoho sborového veli-
 telství.*)

Generál

Důstojník německého generál-
 ního štábu, německý setník,
 dva pruští setníci, dva pruští
 nadporučíci, pruský poručík
 Dva váleční zpravodajové
 Sestra Pavla a sestra Ludmila
 Důstojnický sluha
 Kapela
 Výkřiky

Špalír raněných a mrtvých, světáci, žebráci, žebračky, žebrající
 děti, členové panské sněmovny, houf brašen, batohů a těl v tramvaji,
 mužstvo, účastníci meetingu, návštěvníci berlínské Pasáže, členové
 volebního výboru, němečtí a francouzští vojáci a důstojníci, němečtí
 zajatci, ranění, hradní kapela, návštěvníci kaváren v uniformě a
 civilu, manžilkové, pásovcí, děvčata ve hmyzovitých úborech,
 číšníci a číšnice, prodavači dostihových programů, spořádaný prů-

vod pepíků, maklérů, operetních zpěváků, bohémů, mastičkářů, flunder, kústek, cucht, pasáků, sígrů, keřasů a grázlů, důstojníci generálního štábu, váleční zbohatlíci, animírky, hudba z nočních lokálů, návštěvníci přednášek, lidé na procházce, chovanci nemocnic, zbytky jednoho pluku, cestující mezi kufry, cestující na švýcarské horské dráze, zvědavci, členové spolku *Vavříny pro naše hrdiny*, funkcionáři, osvěžovací služba, výměnní invalidé, plukovní hudba, žurnalisté, muži a ženy, které daly podnět, rakouští a němečtí důstojníci, kuchyňský personál, zjevení.

Epilog

Poslední noc (strana 749)

Umírající voják
Mužská plynová maska
Ženská plynová maska
Generál
První válečný zpravodaj
Druhý válečný zpravodaj
Umírající
Šikovatel
Osleplý voják
Válečná zpravodajka
Raněný

Nowotny von Eichensieg
Doktor-Ing. Abendroth
Žrout } hyeny
Mlsota }
Sbor hyen
Pán hyen
Tři příležitostní spolupracovníci
Hlasy shůry
Hlasy zdola
Dvě ordonance
Filmový operatér
Hlas shůry
Hlas Boží

Mluvicí zjevení: Chlapec Slobodan Ljubinković † 1915, válečný zpravodaj, 19letý a 21letý, dva auditori, vrchní auditor, setník Prasch, hulánský nadporučík, plynové masky, zmrzlí vojáci, starý srbský sedlák, dvanáct set koní, Lionardo da Vinci, děti z Lusitanie, váleční psi, mrtvý les, matka, rakouská tvář, vrány, ženské pomocné síly, nezrozený syn.

Baron Eduard Alois Josef Otokar
Ignacius Eusebius Maria
Hlas Berchtoldův

6. scéna (strana 88)

(*Před krámem kadeřníka v Habs-
burgergasse.*)

Dav
Houslař
Kadeřník } historikové
Friedjung }
Brockhausen

7. scéna (strana 91)

(*Kohlmarkt. Před otáčivými dveř-
mi u vchodu do kavárny Pu-
cher.*)

Starý Biach
Císařský rada
Kompaňon
Doktor
Škarohlíd
Obchodník střížním zbožím

8. scéna (strana 94)

(*Ulice na předměstí.*)

Čtyři výrostci
Majitel kavárny Westminster

9. scéna (strana 98)

(*V obecné škole.*)

Učitel Zehetbauer
Třída
Chlapci Anderle, Braunshör, Cze-
czowiczka, Fleischanderl, Gas-
selseder, Habetswallner, Hosti-

mil, Kotzlik, Merores, Prax-
marer, Süßmandl, Wottawa,
Wunderer Karel a Wunderer
Rudolf, Zitterer

10. scéna (strana 103)

(*V kavárně Pucher.*)

Vrchní číšník Eduard
Starý Biach
Císařský rada
Doktor
Kompaňon
Obchodník střížním zbožím
Ministerský předseda

11. scéna (strana 110)

Dva, kteří si to zařídili
Abonent
Vlastenec
Kamelot

12. scéna (strana 128)

Obr v civilu a trpaslík v uniformě
Kamelot

13. scéna (strana 128)

(*Elektrická dráha Baden—Viedeň*)

Těžce opilý muž
Dvojice
Průvodčí
Dvojice haličských uprchlíků
Úředník od potravní daně
Viedeňák

14. scéna (strana 130)

(*V bytě herečky Elfriedy Ritterové.*)
Elfrieda Ritterová

Füchsl
Feigl
Halberstamm } reportéři

15. scéna (strana 135)

Optimista a Škarohlíd

16. scéna (strana 136)

(*Stanoviště Hlavního stanu.*)

Auffenberg
Brudermann
Dankl
Pflanzer-Baltin
Adjutant } vojevůdci

17. scéna (strana 140)

(*Vídeň. Ve společenstvu kavár-
níků.*)

Riedl
Tři kavárníci
Číšník

18. scéna (strana 143)

(*Ve vídeňských kasárnách
deutschmeistrů.*)

Pán
Kaprál Weiguny
Kadet Wögerer

19. scéna (strana 145)

(*Úřad pro válečnou péči.*)

Hugo von Hofmannsthal
Cynik
Poldi

20. scéna (strana 147)

(*Fronta v Bukovině. Navelitelství.*)

Nadporučík Nitschema
Nadporučík Beinsteller

21. scéna (strana 154)

(*Bojiště.*)

Dva váleční zpravodajové
Schalková
Malíř Haubitzer

22. scéna (strana 160)

(*Před ministerstvem války.*)

Optimista a Škarohlíd
Kamelot
Dva uprchlíci
Nepalleck
Eisner von Eisenhof

23. scéna (strana 168)

(*U Janovského jezera.*)

Ganghofer
Křídelní pobočník Viléma II.
Vilém II.
Fotograf týdeníku *Woche*
Ordonance

24. scéna (strana 175)

(*Pokoj šéfa generálního štábu.*)

Conrad von Hötzen Dorf
Major
Skolik, fotograf

25. scéna (strana 178)

(*Korso.*)

Spekulant
Majitel realit
Strážmistr Wagenknecht
Šikovatel Sedlatschek
Hans Müller
Hlas fiakristy
Hlas prostitutky

Mendel Singer } míjejíce
Sieghart }
Muž, který zdvihá oharek dout-
níku
Kamelotka

26. scéna (strana 188)

*(Jihozápadní fronta. Opěrný bod
na výšíně ve výši víc než půl-
třetího tisíce metrů.)*

Pozorovatel
Schalková
Střelec
Důstojník
Ordonance

27. scéna (strana 191)

(Ve Vatikánu.)

Hlas modlícího se Benedikta

28. scéna (strana 192)

(V redakci.)

Hlas diktujícího Benedikta

29. scéna (strana 192)

Optimista a Škarohlíd

30. scéna (strana 227)

(V noci Na příkopě.)

Dva keřasi se svými dámami
Kamelot

Lidé na procházce, chodci, žebráci, keřasi, prostitutky, důstojníci,
vojáci, demonstranti, hosté, kavárenský personál, ministři, pasažéři,
německonacionální studenti, haličtí uprchlíci, průvod Viléma II.

Dějství druhé

1. scéna (strana 231)

(*Vídeň. Korso na Okružní třídě.
Nároží u Sirka.*)

Kamelot

Polský žid

Domorodý lichvář

Agent

Těžce raněný o berlích, s třesavkou

Bermann

Nápadně oblečená dáma

Weiss

Čtyři důstojníci

Voják o berlích

Intelektuál

Poldi Fesch

Jeho kamarád

Zpěv rekrutů

Tři keřasi s parátky v hubě

Tři němečtí granátníci

Tři vídeňští obecní funkcionáři

Dva reportéři

Berlínský keřas

Posluha

Výkřiky z davu

2. scéna (strana 238)

Optimista a Škarohlíd

3. scéna (strana 240)

Abonent a vlastenec

4. scéna (strana 243)

(*Stanoviště Hlavního stanu. Ulice.*)

Žurnalista a starý generál

Jiný žurnalista a jiný starý generál

5. scéna (strana 244)

(*Jihozápadní fronta.*)

Dva hlasy z pozadí

Starý generál a sicilský voják

Příslušník Válečného tiskového stanu

6. scéna (strana 244)

(*Pěší pluk tři sta kroků před nepřitelem.*)

Důstojník od pěchoty

Polní kurát Anton Allmer

7. scéna (strana 245)

(*U baterie.*)

Dělostřelecký důstojník

Polní kurát Anton Allmer

Výkřiky

Schalková

8. scéna (strana 246)

(*Vídeňský Prater.*)

Podnikatel střeleckého zákopu v Pratru

Zástupce korespondence Wilhelm

Jeho kolega

Hlas arcivévody Karla Františka Josefa

Obecenstvo

Dvorní radová Černožlutá

Nejmenovaným zůstat chtějící pan nadporučík, který v Schau-

mannově lékárně, Stockerava,
složil ve prospěch Červeného
Kříže částku 1 K

Doktor Kunze
Vlastenec
Abonent

9. scéna (strana 249)

*(Semmering. Terasa hotelu U Již-
ního nádraží.)*

Staří a mladí
Velcí a malí
Dáma, která právě s hlubokým
citem recitovala Heina
Dangl
Všichni
Směsice hlasů
Věrný návštěvník Semmeringu
Generální ředitel

10. scéna (strana 250)

Optimista a Škarohlíd
Oddíl rekrutů, kteří mají šedivé
vousy
Zpívající výrostci

11. scéna (strana 265)

(Ulice na předměstí.)
Dva strážníci
Ženy a muži z čekající fronty
Hokynář
Lépe oblečená žena

12. scéna (strana 266)

(Kärntnerstrasse.)
Silný jedlík

Normální jedlík
Hladový muž

13. scéna (strana 268)

(Florianigasse.)

Dvorní rada v. v. Dlauhobetzky
von Dlauhobetz
Dvorní rada v. v. Tibetanzl

14. scéna (strana 270)

(Lovecká společnost.)

von Dreckwitz
Lovecká společnost

15. scéna (strana 273)

(Kancelář u jednoho velitelství.)

Hirsch
Roda Roda

16. scéna (strana 277)

(Jiná úřadovna.)

Důstojník generálního štábu u
telefonu

17. scéna (strana 278)

(Restaurant Antona Poklonky.)

Anton Poklonka, restauratér
Čtyři číšníci
Dva pikolící
Vrchní číšník
Pán a dáma
Trpasličí kamelot
Dvě děvčata s pohlednicemi
Dvě ženy s pohlednicemi
Květinář
Květinářka

Kamelotka
Tři hosté
Denní host
Bambula von Feldsturm
Škarohlíd

18. scéna (strana 285)

(*Schottenring.*)

Paní Pollatschková } ze společ-
Paní Rosenbergová } nosti Rohö
Paní Bachstelzová } ze společ-
Paní Funk-Feiglová } nosti Gekawe
Invalida o berlích

Žebračka

Chlapec

Kojenec

Těhotná žena

Škarohlíd

19. scéna (strana 291)

(*Bělehrad.*)

Schalková

Smějící se srbské ženy

Tlumočník

20. scéna (strana 293)

(*Ulice na předměstí.*)

Stará žena

Nadporučík

Dav

21. scéna (strana 293)

(*Byt na předměstí.*)

Rodina Liebalova: otec, matka
a chlapec

Sousedka Sikorová

22. scéna (strana 294)

(*Stanoviště Hlavního stanu. Ulice.*)

Setník Válečného tiskového stanu

Žurnalista

Starší tělnatý pán s licousy a
skřípcem, který má v každé
ruce maršálskou hůl

23. scéna (strana 296)

(*Vnitřní město.*)

Invalida se slepým vojákem

Revolverový žurnalista

Agent

24. scéna (strana 297)

(*Za představení v předměstském
divadle.*)

Nieseová

Její partner

Obecenstvo

25. scéna (strana 298)

(*U Wolfa v Gersthofu.*)

Wolf z Gersthofu

Generální inspektor Červeného
kříže

Arcivévoda František Salvator,
přednosta jeho kanceláře, dva
aristokrati a Putzi

Host

Lidoví zpěváci

26. scéna (strana 299)

Abonent a vlastenec

27. scéna (strana 300)

(Stanoviště v blízkosti Užockého průmysku.)

Rakouský generál

Pruský poručík

28. scéna (strana 301)

(Hlavní stan. Kino.)

Vrchní velitel armády arcivévoda

Bedřich

Bulharský král Ferdinand

Hlas, který volá: *Bim ho!*

29. scéna (strana 302)

Optimista a Škarohlíd

30. scéna (strana 308)

(Kdesi na Jadranu. V hangáru hydroplánového oddělení.)

Schalková

Fregatní poručík

31. scéna (strana 311)

(V ponorce, která se právě vynořila na povrch.)

Námořník

Důstojník z ponorky

Příslušníci Válečného tiskového stanu

Schalková

32. scéna (strana 312)

(Továrna, podléhající zákonu o válečných výkonech.)

Vojenský představený továrny

Továrník

33. scéna (strana 315)

(Pokoj v domě dvorního rady Černožlutého.)

Dvorní rada a dvorní radová

Černožlutá.

Haličtí uprchlíci, keřasi, lidé na procházce, chodci, žebráci, žebračky, žebrající děti, aktivní důstojníci na dovolené, velitelé nemocnic, lehčí službu konající vojáci, civilisté, kteří si to zařídili, ranění všeho druhu, vojáci, venkovští herci, obecnstvo, návštěvníci Semmeringu, lidé čekající před hokynářstvím, vojenští dodavatelé, důstojníci, prostitutky, žurnalisté, hosté, hudba z vinárny.